

## 1. HP Trade-In and Save -ohjelman rakenne

Trade-In and Save -ohjelmassa HP International Sarl (HP) maksaa kohtuullisen hyvityksen käytetyistä tuotteista, jotka palautetaan HP:lle ostettaessa uusi, ohjelmaan kuuluva HP-tuote (ks. Internet-sivu). Hyvitys maksetaan kuitenkin vain silloin, kun laitteisto, jonka Osallistuja haluaa antaa osana maksua, liittyy suoraan ja todistettavasti jonkin Internet-sivulla mainitun uuden HP-tuotteen ostoon.

Trade-In and Save -ohjelmaan viitataan jäljempänä ilmauksella "ohjelma".

Yhdistäminen erityishinnoitteluun tai muihin kampanjoihin.

Tätä tarjousta EI VOIDA yhdistää muihin HP:n samaan aikaan voimassa oleviin myyinnedistämistarjouksiin tai erityishinnoittelusopimuksiin (erityisesti OPG).

### Osallistujat

Ainoastaan HP:n jälleenmyyjät, jotka osallistuvat loppuasiakkaidensa puolesta, saavat osallistua tähän ohjelmaan (katso lisätietoja kohdasta 'Jälleenmyyjä, joka tekee hyvityspyynnön loppuasiakkaiden puolesta').

Ennen kuin hakemus jätetään, jälleenmyyjän on ilmoitettava kyseiselle loppu käyttäjä asiakkaalle, että kampanjan edellyttämät henkilö tiedot toimitetaan HP:lle ja sen valtuuttamoille HP-kaupan käsittelemiseen.

Henkilöstä tai yrityksestä, joka tekee hyvityspyynnön, käytetään jäljempänä ilmausta "Osallistuja".

Henkilöstä tai yrityksestä, joka saa hyvityssumman, käytetään jäljempänä ilmausta "Osallistuja".

### Tuotteet

Lista ohjelmaan kuuluvista tulostimista löytyy ohjelman Internet-sivuilta osoitteesta: [www.hp.com/eur/tradein](http://www.hp.com/eur/tradein).

Ohjelmaan kuuluviin, ostettuihin tulostimiin viitataan jäljempänä ilmauksella "tuotteet".

Palautettavista käytetyistä tuotteista käytetään ilmausta "osana maksua palautettavat tuotteet".

### Kampanjan aikataulu

Kampanjan kesto, hyvityspyyntöjen tekoaika, ohjelmaan kuuluvat uudet HP-tuotteet ja tarkat hyvitysarvot löytyvät Internet-sivustolta.

HP pidättää itselleen oikeuden muuttaa ohjelmaa tai lopettaa sen milloin tahansa ja ilman etukäteisilmoitusta.

### Kuljetus

Kuljetuskustannukset ja muut lähetykseen liittyvät kulut kuten verot, tullit ja muut maksut maksaa Osallistuja.

### Tarjouksen pyytäminen

Ohjelmaan osallistuva asiakas voi saada tietoa ohjelmasta ja hyvitystarjouksen Internet-sivuilta osoitteessa [www.hp.com/eur/tradein](http://www.hp.com/eur/tradein).

## 2. Ohjelman säännöt ja ehdot

EU:n ulkopuolisissa maissa ostetut HP tuotteet eivät voi osallistua tähän ohjelmaan.

Osallistuja voi pyytää vain kerran hyvitystä kustakin ostamastaan uudesta HP-tuotteesta, joka kuuluu tämän ohjelman piiriin.

Osapuolen Osallistuja, joka hyväksyy tämän ohjelman sopimusehdot, on tehtävä trade-in-hyvityspyyntö. Osallistuja maksaa hyvityssumman osapuolelle Osallistuja Internetissä ilmoitetulle tilille.

Rekisteröinnin yhteydessä annettujen pankkitilitietojen ja pankkitilin omistajan osoitteen on oltava samat kuin rekisteröinnin yhteydessä toimitetussa laskussa.

Vain uudet HP-tuotteet voivat osallistua ohjelmaan. Esittelytuotteet samoin kuin remarketing-tuotteet tai käytettynä ostetut tuotteet eivät saa osallistua ohjelmaan.

Tämä on yksi-yhteen tuotevaihto, jossa palautettavaksi tuoteteknologiaksi hyväksytään vain lasertulostusteknologia. Osallistuja täytyy ostaa yksi ohjelman piiriin kuuluva HP-tuote ja annettava osana maksua yksi hyväksyty HP-tuote tai muu kuin HP-tuote. Palautettavan tuotteen täytyy olla samaan tuoteryhmään kuuluva kuin ostettu tuote.

Vain mantereella myytävät sovellukset kelpaavat.

## 3. Ohjelman vaiheet ja aikataulu

Osta ohjelman piiriin kuuluva HP-tuote ennen 31.7.2021 ja palauta osana maksua minkä tahansa merkinen ohjelmassa hyväksyty toimintakuntoinen tuote.

Hyvityspyynnot ohjelmaan hyvityssumman saamiseksi vaihdossa annetusta tuotteesta on tehtävä viimeistään 30 päivää ostopäivän jälkeen.

Kaikki puutteelliset hyvityspyynnot hylätään automaattisesti. Vaillinaiset hyvityspyynnot on täydennettävä ja lähetettävä uudestaan käsiteltäväksi. Hyvityspyyntöä pidetään puutteellisena, jos sitä koskee yksi tai useampi seuraavista kriteereistä:

- jokin hyvityspyyntölomakkeessa pyydyistä tiedoista puuttuu, esimerkiksi: ostetun uuden tuotteen (tuotteiden) sarjanumero,
- ostotositteet, joissa ohjelmaan kelpaava ostopäivä ja ohjelman piiriin kuuluva(t) tuote (tuotteet),
- ohjelmaan palautettavaksi hyväksytyä tuotetta (tuotteita) ei ole lähetetty 30 päivän aikarajan kuluessa.

## 4. Trade-in-sopimus

Osallistuja voi hakea hyvityssummaa ohjelman Internet-sivujen kautta osapuolen Osallistuja nimissä. Hyväksymällä trade-in-sopimuksen Osallistuja vakuuttaa, että kaikki osana maksua palautettavat tuotteet ovat olleet osapuolen Osallistuja omistuksessa vähintään 6 kuukautta ja että ne ovat olleet käytössä osapuolen Osallistuja liiketoiminnassa.

Osapuolen Osallistuja on vakuutettava, että hänellä on laillinen omistusoikeus osana maksua palautettaviin tuotteisiin,

niihin ei kohdistu panttioikeus- tai vakuusvaatimuksia, omistusoikeutta eivät rajoita minkään kolmannen osapuolen oikeudet ja hänellä on laillinen oikeus siirtää tuotteet osana maksua HP:lle.

Osallistuja vakuuttaa, että osana maksua palautettavaan tuotteeseen ei kohdistu rajoituksia tai rasitteita, mukaan lukien kolmannen osapuolen ohjelmisto, jota ei saa siirtää tai josta on maksettava rojaltia.

HP:n ja osapuolen Osallistuja välinen Trade-In-sopimus syntyy hyväksymällä sopimusehdot Internet-sivuilla tehtävän rekisteröinnin yhteydessä.

Trade-In-sopimuksia, jotka sisältävät väärää tietoa, ei voida käsitellä. HP varaa itselleen oikeuden viivästyttää maksua ja / tai tarkastaa uudelleen kaikki hyvityspyynnöt, jotka edellyttävät tarkempaa tutkimista epäilyttävien toimien takia.

## 5. Uuden HP-tuotteen ostotositte

Ostotodistus (loppuasiakkaan lasku) on lähetettävä rekisteröitymisen yhteydessä. Ilman ostotodistusta tilaus perutaan.

Uuden HP-tuotteen ostotositteen tulee sisältää seuraavat tiedot:

- l | loppuasiakkaan nimi ja osoite
- l | HP-jälleenmyyjän nimi ja osoite, yhdenmukaisesti kirjelomakkeen tietojen kanssa
- l | uuden HP-tuotteen malli ja sarjanumero

Hyvityspyynnönnumeron sisältävä vahvistus lähetetään sähköpostitse, kun hyvityspyyntö on tehty. Siinä on ohjeita prosessin seuraavista vaiheista. Tämä sähköpostiviesti on tulostettava ja arkistoitava. Hyvityspyynnönnumero on mainittava kaikissa tähän ohjelmaan liittyvissä kysymyksissä.

HP:llä on oikeus pyytää asiakkaalta ostetun tuotteen laskun lisäksi muita todisteita ostosta ja/tai omistusoikeudesta (esimerkiksi kuva sarjanumerotarrasta, viivakoodit, jne.)

## 6. Osana maksua palautettavia tuotteita koskevat ehdot ja vaatimukset

HP:n ilmoittamia hyvitysarvoja sovelletaan vain toimiviin tuotteisiin. Osana maksua palautettavat tuotteet on palautettava täydellisinä, vahingoittumattomina ja kaikkine lisävarusteineen.

Ennen tuotteiden lähetystä HP:lle kaikki tuotteeseen tallennetut tiedot on poistettava. Sen jälkeen kun tuotteet on lähetetty HP:lle, tietojen saaminen takaisin ei ole enää mahdollista. HP ei ole korvausvelvollinen tuotteeseen tallennettujen tietojen menetyksestä. HP ei ole millään tavalla vastuussa, jos poistamattomia tietoja joutuu kolmannen osapuolen haltuun.

HP:lle palautettavat tuotteet eivät saa olla biologisten, kemiallisten tai radioaktiivisten aineiden saastuttamia.

Osaksi maksua hyväksyttävien tulostimien on pystyttävä tulostamaan testisivu. Kaikki laitteeseen kuuluvat lisävarusteet, esimerkiksi väripatruunat, on toimitettava sen mukana.

## 7. Hyvitysarvoa koskevat ehdot

HP maksaa hyvityssumman Osallistujalle. Maksu suoritetaan pankkisiirtona 45 päivän kuluessa osana maksua palautettavien tuotteiden saapumisesta testauskeskukseemme.

Maksut voidaan maksaa vain kelvolliselle pankkitilille Euroopan talousalueella tai Sveitsissä.

Mikäli HP suorittaa virheellisen maksun (esimerkiksi johtuen osapuolen Osallistuja tekemästä väärästä tai virheellisestä hyvityspyynnöstä), enintään 28 päivän kuluessa HP:n kirjallisesta ilmoituksesta Osallistuja palauttaa tai hyvittää tällaiset virheelliset maksut. Asiakas vapauttaa HP:n vastuusta, vaatimuksista, vahingonkorvauksista ja verovelvollisuudesta, joita tällaisessa tilanteessa voi syntyä.

## 8. Kuljetus

Osana maksua palautettavien tuotteiden täytyy olla siinä maassa, jossa osallistuja tekee hyvityspyynnön.

Osallistuja on vastuussa osana maksua palautettavien tuotteiden asennuksen purkamisesta ja velvollinen valmistelemaan kyseiset tuotteet kunnolla lähetystä varten. Kuljetuskustannukset ja muut lähetykseen liittyvät kulut kuten verot, tullit ja muut maksut maksaa Osallistuja. HP:n toimittaman lähetystarran käyttö on välttämätöntä. HP maksaa osana maksua palautettavien tuotteiden kierrätyksen.

Jotta palautettavat tuotteet vastaanotettaisiin hyvässä kunnossa, on hyvin tärkeää pakata ne kunnolla seuraavien pakkausohjeiden mukaisesti:

- Osana maksua palautettavat tuotteet kaikkine lisävarusteineen on pakattava tukevaan pahvilaatikkoon, joka sopii kuljetukseen. Ei ole tarpeen käyttää palautettavien tuotteiden alkuperäistä pakkausta.
- Internetissä tehdyn rekisteröinnin yhteydessä HP:ltä saatu lähetystarra on kiinnitettävä pakkauksen ulkopuolelle. Tarran kiinnityksen varmistamiseksi on käytettävä kirkasta pakkausteippiä. HP:n lähetystarran kiinnittäminen on tärkeää, koska sitä käytetään hyvityspyynnön ja osana maksua palautettavien tuotteiden käsittelyssä.

Jos osana maksua palautettavat tuotteet eivät saavu HP:lle 30 päivän kuluessa, HP:llä on oikeus hylätä hyvityspyyntö.

Kaikki väripatruunat on poistettava tulostimesta ennen lähetystä. Ne on laitettava samaan pakkaukseen kuin osana maksua palautettavat tuotteet, mutta ne on lisäksi paketoitava erikseen.

## 9. Omistusoikeuden ja riskin siirtyminen

Osana maksua palautettavan tuotteen omistusoikeus siirtyy HP:lle silloin, kun tuote luovutetaan kuljetusliikkeelle.

Osana maksua palautettavan tuotteen toimitus HP:n valitsemalle kuljetusliikkeelle on määräävä koskien kyseisen tuotteen omistusoikeuden siirtymistä HP:lle ilman mitään panttioikeusvaatimuksia ja rasitteita.

## 10. Osana maksua palautettavia tuotteita ei palauteta

Osana maksua palautettavat tuotteet, jotka on määritelty Internetissä tehdyn rekisteröinnin yhteydessä, on luovutettava HP:lle, jotta ohjelmaan on mahdollista osallistua. Noudon jälkeen mitään tällaisia tuotteita (mukaan lukien

lisävarusteet) ei voida palauttaa takaisin Osallistujalle, vaan nämä tuotteet jäävät HP:n omaisuudeksi.

## 11. Osana maksua palautettavan väärän tuotteen palautus

Jos testauskeskukseen on palautettu eri tuote kuin Internetissä tehdyn rekisteröinnin yhteydessä on ilmoitettu, HP on oikeutettu veloittamaan osapuolelta Osallistuja palautuksesta aiheutuvat kustannukset edellyttäen, että HP ei heti voinut havaita virhettä.

## 12. Jos ohjelman ehdot eivät täyty

Osana maksua palautettavien tuotteiden on vastattava rekisteröinnin yhteydessä annettuja tietoja. Jos ne eivät vastaa, HP varaa itselleen oikeuden olla maksamatta mitään hyvityssummaa tai veloittaa ilmoitettujen ja todellisuudessa vastaanotettujen tuotteiden arvon välisen erotuksen, jos väärän tuotteen hyvitysarvo on pienempi.

## 13. Hävittäminen

HP vakuuttaa hävittävänsä osana maksua palautettavat tuotteet ympäristön kannalta parhaalla mahdollisella tavalla. Osana maksua palautettava tuote hävitetään EU:n alueella eikä se mahdollisesti jää sen maan rajojen sisäpuolelle, jossa Osallistuja osallistui ohjelmaan.

## 14. Laskutus

Jotta yhtenäinen ja oikea laskutus voidaan varmistaa, HP tulostaa ja lähettää Osallistujalle laskupohjaehdotuksen.

Jos Osallistuja tarvitsee toisen laskukappaleen vero- tai kirjanpitosyistä, on Osallistujan otettava seuraava huomioon:

- Verotai kirjanpitosyistä tarvittavaan laskuun on ehdottomasti merkittävä tilausnumero. Ilman tilausnumeroa HP ei voi käsitellä laskua. Lasku maksetaan HP:n automaattisen maksukäytännön mukaisesti. HP:n tilausnumeron ja osallistujan laskunumeron välillä ei ole yhteyttä.
- Laskuun merkitään seuraava osoite kirjelomakkeen otsikkoon:

HP International Sarl  
150 Route du Nant d'Avril  
CH-1217 Meyrin 2  
Geneva  
Switzerland  
ALV-tunnus FI26866099

seuraavaan osoitteeseen:

HP International Sarl



# Sopimusehdot

c/o TechProtect GmbH  
Promotion Services  
Postfach 1242  
D-71088 Holzgerlingen  
GERMANY

## 15. Vilpilliset hyvityspyynnöt

Osallistuja, joka on väärinkäyttänyt ohjelmaa, suljetaan siitä pois. HP pidättää itselleen oikeuden nostaa kanne.

## 16. Jälleenmyyjä, joka tekee hyvityspyynnön loppuasiakkaiden puolesta

Valtuutetut HP-jälleenmyyjät voivat tehdä hyvityspyynnön loppuasiakkaidensa puolesta. Jälleenmyyjät eivät saa tehdä hyvityspyyntöä itsensä puolesta.

Hyvitysprosessi on kuvattu alla:

Jälleenmyyjän on joko (a) siirrettävä täysi hyvitysarvo loppuasiakkaan hyväksi tämän ostaessa ohjelmaan oikeuttavan uuden tuotteen tai (b) annettava loppuasiakkaan yhteys- ja pankkitiedot rekisteröinnin yhteydessä, jotta hyvitysarvo voidaan siirtää suoraan loppuasiakkaan pankkitilille.

- a. Laskussa on ilmoitettava selkeästi, että hyvitys on annettu loppuasiakkaalle ohjelmaan oikeuttavan uuden tuotteen ostohetkellä osana ostohintaa. HP pidättää itselleen oikeuden tarkastaa hyvityspyynnöt todenmukaisuuden varmistamiseksi. HP ei korvaa jälleenmyyjille alennuksia, jotka ylittävät hyvitysarvot. Hyväksytty hyvitysarvo maksetaan jälleenmyyjälle.
- b. Jotta loppuasiakas voisi saada hyvitysarvon suoraan HP:ltä, jälleenmyyjän on hankittava kaikki tarpeelliset tiedot loppuasiakkaalta rekisteröinnin yhteydessä (ts. yhteystiedot, pankkitiedot jne.) ja toimitettava ne ripeästi loppuasiakkaan laskukopion kanssa HP:lle. Hyväksytty hyvitysarvo maksetaan loppuasiakkaalle.

17. Jos tuote palautetaan (ja myyntisopimus täten kumotaan), vaihtoarvoa koskevaa hyvityspyyntöä ei voi esittää. Tällöin maksettu vaihtoarvo on palautettava kokonaisuudessaan HP:lle.